VCMA15 series

Vacuum Cleaner

user manual

✻ Before operating this unit, please read the instructions carefully.
✻ For indoor use only.

English

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.

SAMSUNG

safety information

SAFETY INFORMATION

WARNING

- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.

WARNING

- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

WARNING	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
CAUTION	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.

WARNING

This vacuum cleaner is designed for household use only.
Do not use this vacuum cleaner to clean building waste and debris.
Regularly keep the filters in clean conditions to prevent of collecting fine dust in them.
Do not use this vacuum cleaner with any of the filters removed.
Failure to meet these requirements could cause damage to the internal parts and void your warranty.

safety information

IMPORTANT SAFEGUARDS

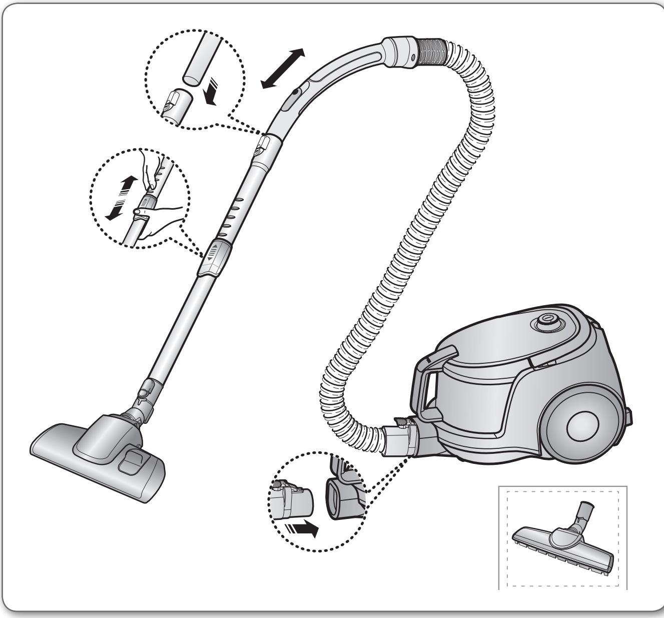
1. Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
2. WARNING: Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet. Do not use to suck up water.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.
4. Do not use the vacuum cleaner without a dust bin.
   Empty the dust bin before it is full in order to maintain the best efficiency.
5. Slide to the Stop(or Min) position before inserting a plug into the electrical outlet.
6. Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts.
   Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
7. Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose.
   Do not block the suction or the exhaust port.

safety information

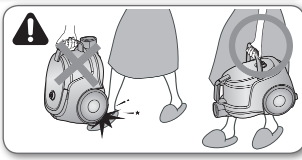
8. Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.
9. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
10. Children shall not play with the appliance.
11. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
12. The use of an extension cord is not recommended.
13. If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
14. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
15. Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose. Use the handle on the vacuum cleaner set.
16. Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

contents

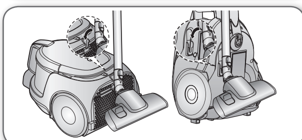
assembling the cleaner



- Please do not press the button of dust bin handle when carrying machine.



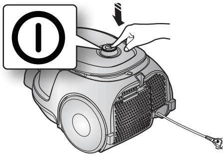
- For storage, park the floor nozzle.



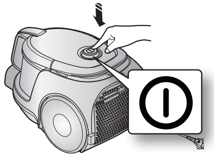
operating the cleaner

ON/OFF SWITCH

1) BODY CONTROL TYPE

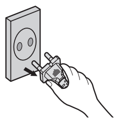


2) ON/OFF TYPE

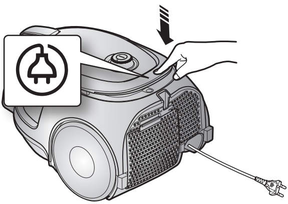


CAUTION

- When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.



POWER CORD

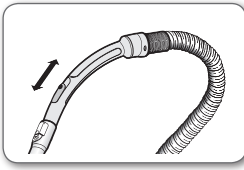


POWER-CONTROL

BODY-CONTROL TYPE / ON/OFF TYPE

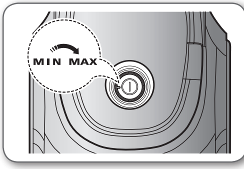
- HOSE

  To reduce suction for cleaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open.



- BODY (BODY-CONTROL TYPE ONLY)

  MIN = For delicate surface e.g. net curtains.
  MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.

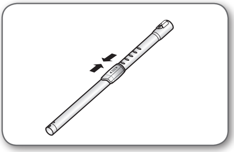


maintain tools and filter

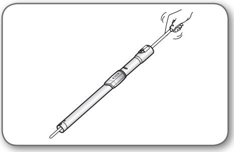
USING ACCESSORY

Pipe (Option)

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.

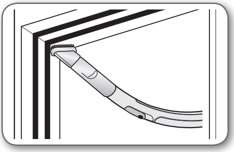


- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.

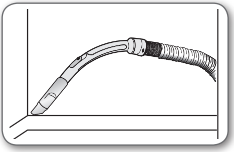


Accessory

- Dusting brush for furniture. shelves, books, etc.

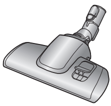


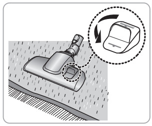
- Crevice tool for radiators, crevices, corners, between cushions.



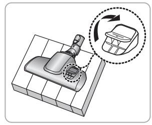
MAINTAINING FLOOR TOOLS

2-STEP BRUSH (OPTION)

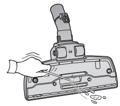




Carpet Cleaning



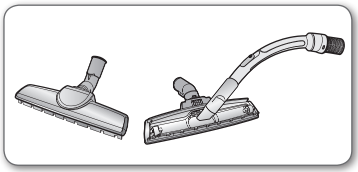
Floor Cleaning



- Adjust the inlet lever according to the floor surface.
- Remove waste matter completely from the inlet if the inlet is blocked.

PARQUET MASTER BRUSH (OPTIONAL)

- Vacuums dust in a wide area at once.
- Remove waste matter completely from the inlet if the inlet is blocked.

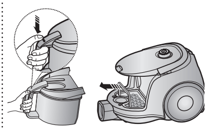


maintain tools and filter

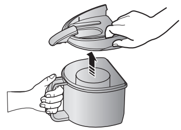
EMPTYING THE DUST BIN



1. Once dust reaches the MAX mark, or sution is noticeably reduced during cleaning, empty the dust bin.



2. Take the dust bin out by pressing the button.



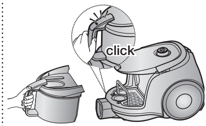
3. Separate the dust bin cover.



4. Throw away dust into the bin.

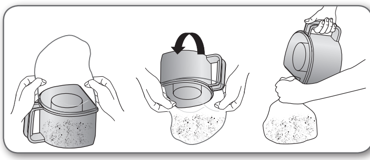


5. Close the dust bin cover.



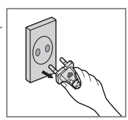
6. Before use, push the dust bin into the main body of the vacuum cleaner until you hear the “click” sound.

- Empty into a plastic bag (recommended for asthma/ allergy sufferers)



You may rinse the dust bin with cold water.

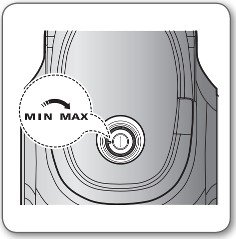




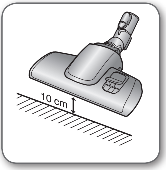
WHEN TO CLEAN THE DUST PACK

- If suction is noticeably reduced during cleaning, please check the dust pack as indicated below.

  Turn the vacuum power to 'MAX'.



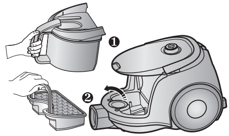
If suction is noticeably reduced with the inlet floating 10cm above flat floor, clean it.



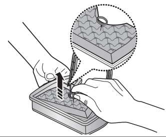
When suction is noticeably reduced continuously, please cleaning the Dust Pack as shown in the following illustration.

CLEANING THE DUST PACK

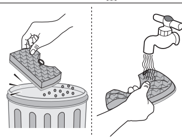
1. Remove the dust bin and dust pack as shown.



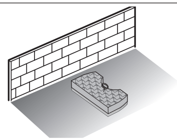
2. Remove the sponge and filter from the dust pack.



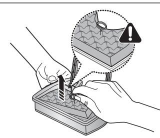
3. Wash the sponge and the filter of the dust pack with water.



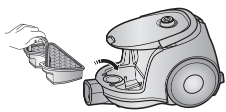
4. Let the sponge and filter dry in the shade for more than 12 hours.



5. Put the sponge and filter into the dust pack.



6. Put the assembled dust pack into the main body.

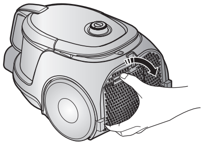


Make sure the filter is completely dry before putting it back into the vacuum cleaner. Allow 12 hours for it to dry.

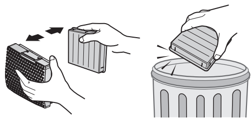


maintain tools and filter

CLEANING THE OUTLET FILTER



Press the fixed frame part at the back of the main body to remove.



Remove and replace the blocked outlet filter.

Replacement filters are available at your local Samsung distributor.

troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor dows not start.	• Check cable, pulg and socket. • Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	• Pull the cord out 2-3m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner dows not pick up dirt.	• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions. if filters are out of condition change them to new ones.
Body overheating	• Please check filters, If required clean as illustrated in the instruction.
Static electicity discharge	• Please decrease power suction.

This Vacuum cleaner is approved the following.
EMC Directive : 2004/108/EEC
Low Voltage Directive : 2006/95/EC

Product fiche

[English]

According to Comission Regulation(EU) No 665/2013

A	Supplier	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Model	VCMA15QS
C	Type	General purpose vacuum cleaner
D	Energy Efficiency Class	F
E	Annual Energy Consumption (kWh/yr)	58.0
F	Carpet Cleaning Performance Class	E
G	Hardfloor Cleaning Performance Class	D
H	Dust Re-Emission Class	C
I	Sound Power Level (dBA)	82
J	Power Consumption (W)	1300
K	Eco Label	No

1) Annual energy consumption is calculated based on 50 cleaning tasks per year.
2) Actual annual energy consumption will depend on how the appliance is used.

Memo

Memo

Memo

SAMSUNG

Série VCMA15

Aspirateur

Manuel d'utilisation

* Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions.
* Utilisation intérieure uniquement.

Français

imagine the possibilities

Merci d'avoir choisi un produit Samsung.

SAMSUNG

Consignes de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT
- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT
- Les instructions d'utilisation suivantes concernent plusieurs modèles ; il est donc possible que les caractéristiques de votre aspirateur soient légèrement différentes de celles spécifiées dans ce manuel.

SYMBOLES DANGER/ATTENTION UTILISÉS

AVERTISSEMENT	Indique un danger de mort ou de blessure grave.
ATTENTION	Indique un risque de blessure ou de dégât matériel.

AUTRES SYMBOLES UTILISÉS

	Indique une action INTERDITE.
	Indique une action que vous devez effectuer.
	Indique que vous devez débrancher la fiche d'alimentation de la prise.

AVERTISSEMENT

Cet aspirateur est destiné à une utilisation domestique uniquement.

Ne l'utilisez pas pour le nettoyage de saletés et débris provenant de la construction.

Maintenez les filtres régulièrement propres afin d'éviter l'infiltration de toute fine poussière.

N'utilisez pas cet aspirateur lorsque l'un des filtres a été retiré.

Sinon, cela risquerait d'endommager les composants internes et d'annuler la garantie.

Consignes de sécurité

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez attentivement toutes les instructions. Avant d'allumer l'appareil, assurez-vous que la tension de votre alimentation électrique correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique située sous l'aspirateur.
2. DANGER : N'utilisez pas l'aspirateur si le tapis ou le sol à nettoyer est mouillé. N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer de l'eau.
3. En cas d'utilisation par un enfant ou à proximité d'un enfant, soyez extrêmement vigilant. Cet aspirateur ne doit pas être utilisé comme un jouet. Ne laissez jamais l'aspirateur en marche sans surveillance. N'utilisez l'aspirateur que dans le but pour lequel il est destiné, et comme décrit dans ces instructions.
4. N'utilisez pas l'aspirateur sans le réservoir de poussière.
   Videz le réservoir de poussière avant qu'il ne soit entièrement plein afin de garantir des performances optimales.
5. Réglez la puissance de l'aspirateur sur zéro ou au minimum avant d'insérer la fiche dans la prise électrique.
6. N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des allumettes, des cendres chaudes ou des mégots de cigarettes.
   Maintenez l'aspirateur à l'écart des cuisinières et autres sources de chaleur. La chaleur peut déformer et décolorer les parties en plastique de l'appareil.
7. Évitez d'aspirez des objets pointus ou tranchants car ils risqueraient d'endommager l'aspirateur. Ne marchez pas sur le tuyau. Ne posez pas d'objet lourd sur le tuyau.

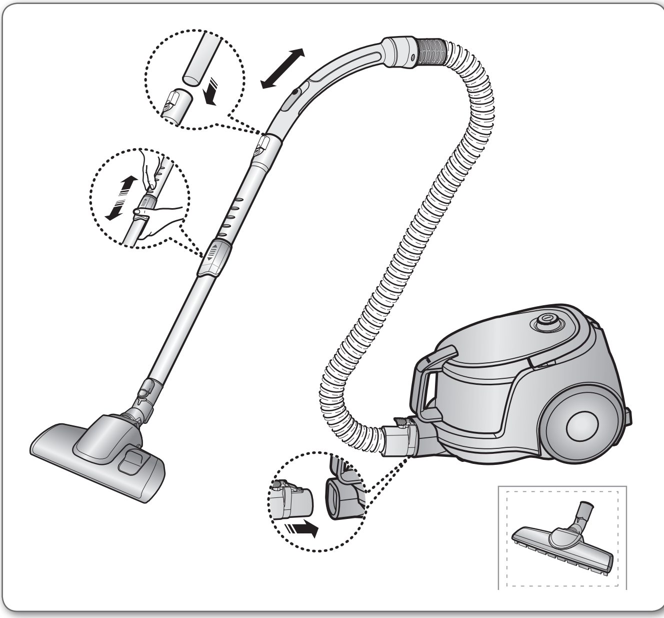
Consignes de sécurité

N'obstruez pas l'orifice d'aspiration ou de ventilation.

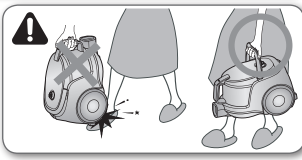
8. Actionnez le bouton de mise hors tension situé sur le corps de l'aspirateur avant de le débrancher de la prise électrique. Débranchez la fiche de la prise électrique avant de remplacer le sac ou de vider le réservoir de poussière. Afin d'éviter tout dommage, débranchez la prise en la tenant par la fiche, et non en tirant sur le cordon.
9. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu les instructions nécessaires concernant l'utilisation de cet appareil de la part d'une personne responsable, et ce, pour leur propre sécurité.
10. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil.
11. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
12. L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée.
13. Si l'aspirateur ne fonctionne pas correctement, éteignez-le et contactez un technicien de maintenance agréé.
14. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien de maintenance ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout risque.
15. Ne portez pas l'aspirateur en le tenant par le tuyau. Utilisez la poignée de l'aspirateur.
16. Débranchez l'aspirateur lorsqu'il n'est pas utilisé. Actionnez le bouton de mise hors tension avant de débrancher l'appareil.

Table des matières

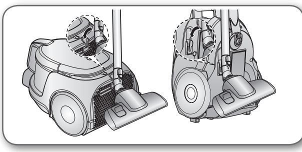
montage de l'aspirateur



- N'appuyez pas sur le bouton de la poignée du réservoir de poussière lorsque vous portez l'appareil.



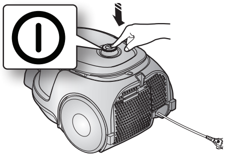
- Avant d'entreposer l'aspirateur, fixez le suceur à parquets sur sa position de rangement.



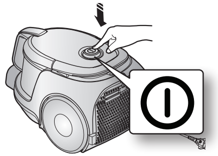
fonctionnement de l'aspirateur

MISE SOUS/HORS TENSION

1) TYPE COMMANDE SUR L'APPAREIL

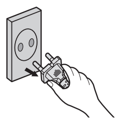


2) TYPE MARCHE/ARRÊT

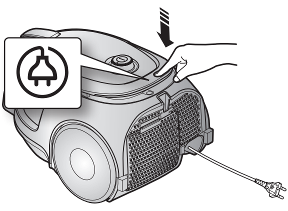


ATTENTION

- Lorsque vous débranchez la fiche d'une prise électrique, tenez la fiche, non le cordon.



CORDON D'ALIMENTATION

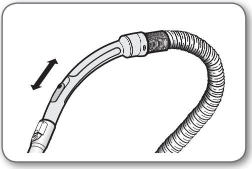


CONTRÔLE DE LA PUISSANCE

TYPE COMMANDE SUR L'APPAREIL / MARCHE/ARRÊT

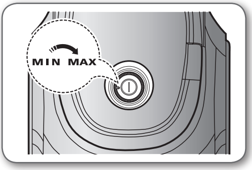
- TUYAU

  Afin de réduire la puissance d'aspiration pour nettoyer des rideaux, des petits tapis et autres tissus délicats, faites coulisser la glissière d'aération jusqu'à faire apparaître entièrement l'ouverture.



- CORPS DE L'APPAREIL (TYPE COMMANDE SUR L'APPAREIL UNIQUEMENT)

  MIN = Pour les surfaces délicates (ex. : rideaux).
  MAX = Pour les sols durs et les moquettes très sales.

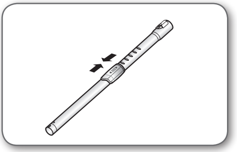


entretien des outils et du filtre

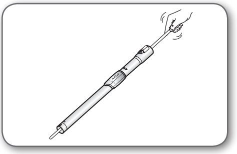
UTILISATION DES ACCESSOIRES

Tube (en option)

- Réglez la longueur du tube télescopique en faisant glisser d'avant en arrière le bouton de contrôle de la longueur situé au centre du tube.

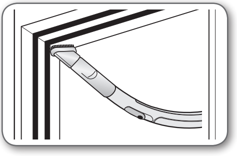


- En cas d'obstruction, retirez le tube télescopique et réglez-le sur la longueur minimum. Cela permet d'éliminer plus facilement tout objet obstruant le tube.

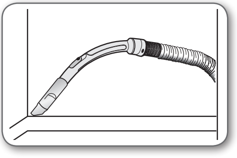


Accessoires

- Brosse dépoussiérante pour meubles, étagères, livres, etc.

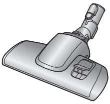


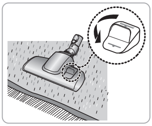
- Embout plat pour radiateurs, fentes, recoins, nettoyage entre des coussins.

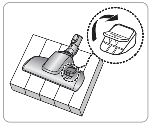


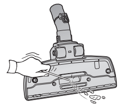
ENTRETIEN DES BROSSES

BROSSE 2 POSITIONS (EN OPTION)







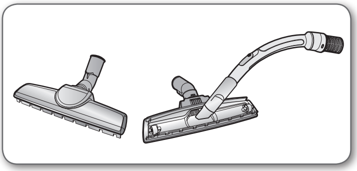


Nettoyage de moquette Nettoyage de sol dur

- Réglez la manette d'aspiration en fonction de la surface à nettoyer.
- Retirez tout corps étranger si l'orifice d'aspiration est bouché.

BROSSE POUR PARQUET (EN OPTION)

- Permet d'aspirer la poussière sur les surfaces larges en une seule fois.
- Retirez tout corps étranger si l'orifice d'aspiration est bouché.

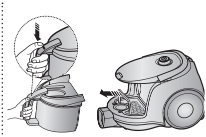


entretien des outils et du filtre

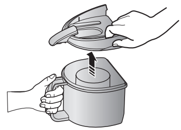
VIDER LE RÉSERVOIR DE POUSSIÈRE



1. Une fois le réservoir de poussière plein (repère MAX atteint), ou lorsque la puissance d'aspiration est nettement réduite lors du nettoyage, videz le réservoir de poussière.



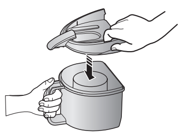
2. Sortez le réservoir de poussière en appuyant sur le bouton.



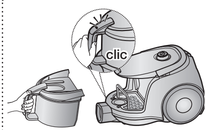
3. Retirez le couvercle du réservoir à poussière.



4. Videz la poussière dans la poubelle.

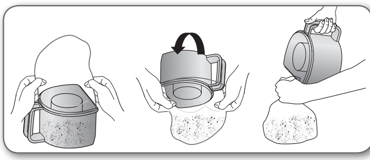


5. Refermez le couvercle du réservoir.



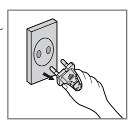
6. Avant réutilisation, poussez le réservoir de poussière à l'intérieur du corps de l'aspirateur jusqu'à entendre un « clic ».

- Videz dans un sac plastique (recommandé pour les personnes souffrant d'asthme ou d'allergie)



Vous pouvez rincer le réservoir de poussière à l'eau chaude.

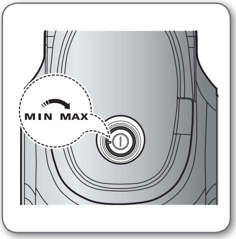




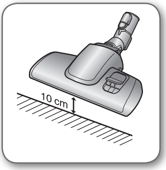
QUAND NETTOYER LE GROUPE FILTRANT ?

- Si la puissance d'aspiration est nettement réduite lors du nettoyage, vérifiez le groupe filtrant comme indiqué ci-dessous.

  Réglez la puissance de l'aspirateur sur « MAX ».



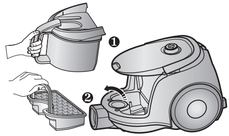
Si la puissance d'aspiration est nettement réduite lorsque la brosse est maintenue à 10 cm du sol, nettoyez-la.



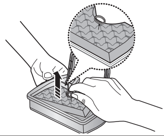
Si la puissance d'aspiration est constamment réduite, nettoyez le groupe filtrant comme indiqué sur l'illustration suivante.

NETTOYAGE DU GROUPE FILTRANT

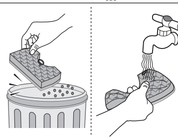
1. Retirez le réservoir de poussière et le groupe filtrant comme indiqué.



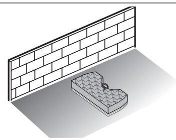
2. Retirez l'éponge et le filtre du groupe filtrant.



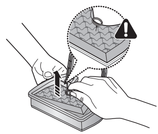
3. Nettoyez l'éponge et le filtre du groupe filtrant à l'eau.



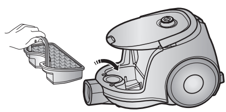
4. Laissez-les sécher à l'ombre pendant 12 heures minimum.



5. Replacez l'éponge et le filtre dans le groupe filtrant.



6. Remettez le groupe filtrant réassemblé dans le corps de l'aspirateur.

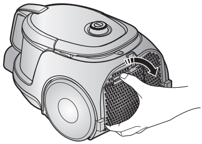


Veillez à ce que le filtre soit totalement sec avant de le remettre dans l'aspirateur. Laissez-le sécher pendant 12 heures.

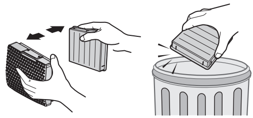


entretien des outils et du filtre

NETTOYAGE DU FILTRE DE SORTIE



Appuyez sur le cadre fixé à l'arrière de l'appareil pour le retirer.



Retirez et remplacez le filtre de sortie bouché.

Des filtres de rechange sont disponibles auprès de votre distributeur Samsung local.

dépannage

PROBLÈME	SOLUTION
Le moteur ne démarre pas.	• Vérifiez le câble, la fiche et la prise. • Laissez-le refroidir.
La puissance d'aspiration diminue progressivement.	• Vérifiez que rien n'obstrue l'appareil et débouchez-le si nécessaire.
Le cordon ne se rembobine pas entièrement.	• Tirez environ 2 à 3 m de cordon et appuyez sur le bouton de rembobinage.
L'aspirateur n'aspire plus.	• Vérifiez le tuyau et remplacez-le si nécessaire.
Aspiration faible ou de moins en moins puissante	• Vérifiez le filtre et si nécessaire, nettoyez-le comme indiqué dans les instructions. Si les filtres sont usés, remplacez-les par des neufs.
Surchauffe de l'appareil	• Vérifiez les filtres et si nécessaire, nettoyez-les comme indiqué dans les instructions.
Décharge électrostatique	• Diminuez la puissance d'aspiration.

Cet aspirateur est conforme aux normes suivantes :
Norme EMC : 2004/108/EEC
Directive relative à la basse tension : 2006/95/EC

Fiche produit

[Français]

Conformément au règlement délégué (UE) N°665/2013 de la Commission

A	Fabricant	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Modèle	VCMA15QS
C	Type	Aspirateur standard
D	Classe d'efficacité énergétique	F
E	Consommation annuelle d'énergie (kWh/an)	58.0
F	Classe de performance de nettoyage sur moquettes	E
G	Classe de performance de nettoyage sur sols durs	D
H	Classe d'émission de poussière	C
I	Niveau sonore (dBA)	82
J	Consommation d'énergie (W)	1300
K	Label écologique	No

1) La consommation annuelle d'énergie (kWh/an) est basée sur 50 nettoyages.
2) La consommation annuelle d'énergie actuelle dépend de la manière dont l'appareil est utilisé.

mémo

mémo

mémo

SAMSUNG

VCMA15 series

Stofzuiger
gebruikershandleiding

✻ Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
✻ Alleen voor gebruik binnenshuis.

Nederlands

imagine the possibilities

Hartelijk bedankt voor het aanschaffen van een Samsung-product.

veiligheidsinformatie

VEILIGHEIDSINFORMATIE

WAARSCHUWING

- Voordat u het apparaat gebruikt, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen. Bewaar de handleiding ter referentie.

WAARSCHUWING

- Omdat deze gebruiksinstructies gelden voor meerdere modellen, kunnen de eigenschappen van uw stofzuiger verschillen van de beschrijving in deze handleiding.

WAARSCHUWINGSSYMBOLEN IN DEZE HANDLEIDING

WAARSCHUWING	Geeft aan dat er risico op ernstig of dodelijk letsel bestaat.
LET OP	Geeft aan dat er risico op lichamelijk letsel of materiële schade bestaat.

OVERIGE SYMBOLEN IN DEZE HANDLEIDING

	Geeft aan dat u iets NIET moet doen.
	Geeft aan dat u bepaalde instructies moet opvolgen.
	Geeft aan dat u de stekker uit het stopcontact moet halen.

WAARSCHUWING

Deze stofzuiger is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik.
Gebruik deze stofzuiger niet om bouwafval en steenslag op te ruimen.
Maak de filters regelmatig schoon om te voorkomen dat er zich fijn stof in ophoopt.
Gebruik deze stofzuiger niet wanneer een van de filters verwijderd is.
Niet aan deze eisen voldoen kan schade toebrengen aan de inwendige onderdelen en uw garantie ongeldig maken.

veiligheidsinformatie

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAATREGELEN

1. Lees alle instructies zorgvuldig door. Controleer voordat u het apparaat inschakelt of het voltage van de stroomtoevoer overeenkomt met het voltage dat wordt weergegeven op het typeplaatje aan de onderkant van de stofzuiger.
2. WAARSCHUWING: Gebruik de stofzuiger niet wanneer de vloerbedekking of de vloer nat is.
   Gebruik het apparaat niet om water op te zuigen.
3. Houd een stevig oogje in het zeil wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt. Let erop dat de stofzuiger niet als speelgoed wordt gebruikt. Let erop dat de stofzuiger nooit zonder toezicht in werking is. Gebruik de stofzuiger alleen waarvoor hij bedoeld is, zoals wordt beschreven in deze instructies.
4. Gebruik de stofzuiger niet zonder de stofopvangbak.
   Leeg de stofopvangbak voordat deze vol is voor een efficiënt gebruik.
5. Schuif naar de Stop-positie (of Min-positie) voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
6. Gebruik de stofzuiger niet voor het opzuigen van lucifers, hete as of sigarettenpeuken.
   Houd de stofzuiger uit de buurt van kachels en andere warmtebronnen. Door warmte kunnen de plastic onderdelen van het apparaat vervormen en verkleuren.
7. Zuig geen harde, scherpe voorwerpen op met de stofzuiger. De onderdelen van de stofzuiger kunnen hierdoor beschadigd raken. Ga niet op de stofzuigerslang staan. Oefen geen grote druk uit op de stofzuigerslang.

veiligheidsinformatie

Zorg ervoor dat de luchttoevoer en -afvoer niet worden geblokkeerd.

8. Schakel de stofzuiger uit door middel van de knop op het apparaat voordat u de stekker uit het stopcontact haalt. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de stofzuigerzak verwisselt of stofopvangbak leegt. Trek aan de stekker om deze uit het stopcontact te halen en niet aan het snoer, om schade te voorkomen.

9. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, wanneer zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen omtrent het op een veilige manier gebruiken van het apparaat en begrijpen welke gevaren het gebruik met zich meebrengt.

10. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

11. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

12. Het gebruik van een verlengsnoer wordt afgeraden.

13. Als de stofzuiger niet goed werkt, schakelt u het apparaat uit en raadpleegt u een erkende onderhoudstechnicus.

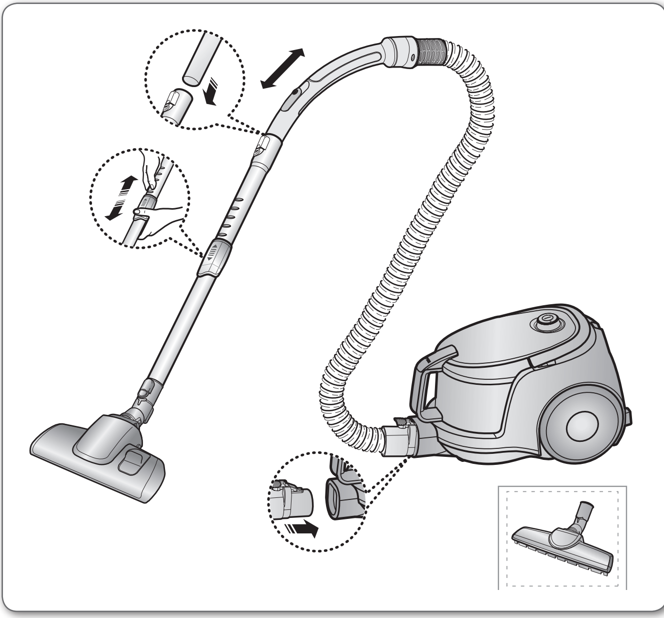
14. Als het netsnoer is beschadigd, moet dit door de fabrikant of een onderhoudstechnicus, of een vergelijkbaar erkend persoon, worden vervangen om schade te voorkomen.

15. Til de stofzuiger niet op aan de stofzuigerslang.
Gebruik de handgreep op het apparaat zelf.

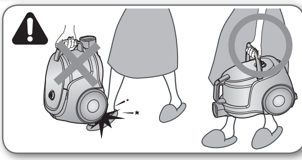
16. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer de stofzuiger niet wordt gebruikt. Schakel het apparaat uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.

inhoud

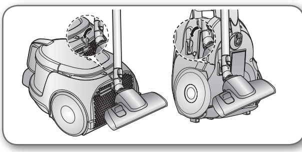
montage van de stofzuiger



- Druk niet op de knop op de handgreep van de stofopvangbak wanneer u het apparaat optilt.



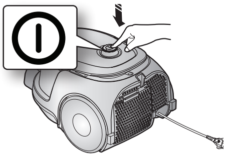
- Plaats de zuigmond in de parkeerstand tijdens de opslag van het apparaat.



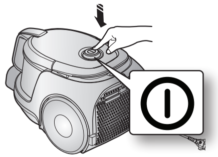
de stofzuiger gebruiken

AAN/UIT-SCHAKELAAR

1) TYPE MET BEDIENING OP HET APPARAAT



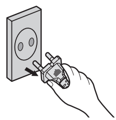
2) AAN-UITTYPE



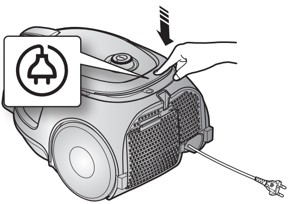


LET OP

- Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, dient u de stekker vast te pakken en niet het snoer.



NETSNOER

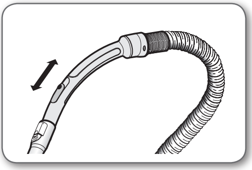


VERMOGENSREGELING

TYPE MET BEDIENING OP HET APPARAAT/ AAN/UIT-TYPE

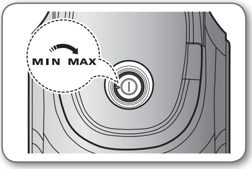
- SLANG

  Om de zuigkracht te verminderen voor gordijnen, kleedjes en andere lichte materialen, duwt u het schuifje opzij tot het luchtgat open is.



- BEHUIZING (ALLEEN VOOR TYPE MET BEDIENING OP HET APPARAAT)

  MIN = Voor fijne materialen, bijvoorbeeld vitrage.
  MAX = Voor harde vloeren en zeer vuile tapijten.

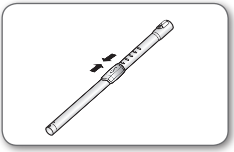


hulpmiddelen en filter onderhouden

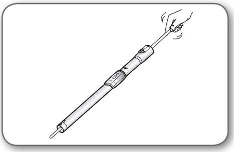
ACCESSOIRES GEBRUIKEN

Zuigbuis (optie)

- Pas de lengte van de telescopische stofzuigerbuis aan door de bedieningsknop in het midden van de telescopische buis heen en weer te schuiven.

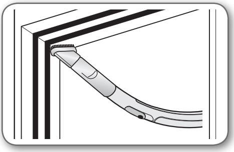


- Als u wilt controleren op verstoppingen, haalt u de telescopische buis van de slang en schuift u deze in. Zo kunt u gemakkelijker stof en vuil uit de buis verwijderen.

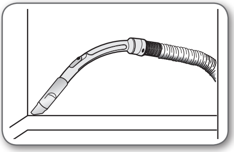


Accessoires

- Stofborstel voor meubilair, boekenplanken, boeken, enz.

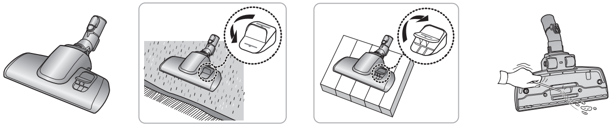


- Kierenborstel voor radiatoren, naden, hoeken, tussen kussens.



VLOERBORSTELS ONDERHOUDEN

2-STANDENBORSTEL (OPTIE)

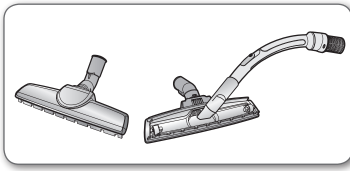


Voor vloerbedekking   Voor gladde vloer

- Pas de stand van de invoerschakelaar aan het vloeroppervlak aan.
- Verwijder al het stof en vuil uit de zuigmond, wanneer de zuigmond geblokkeerd is.

MASTER-PARKETBORSTEL (OPTIONEEL)

- Stofzuigt grote oppervlakken in één keer.
- Verwijder al het stof en vuil uit de zuigmond, wanneer de zuigmond geblokkeerd is.

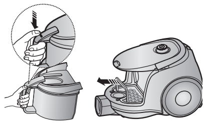


hulpmiddelen en filter onderhouden

DE STOFOPVANGBAK LEGEN



1. Wanneer het stof in de stofopvangbak de markering heeft bereikt, of wanneer de zuigkracht merkbaar afneemt, leegt u de stofopvangbak.



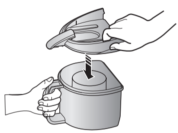
2. Druk op de knop om de stofopvangbak uit het apparaat te halen.



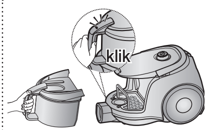
3. Haal het deksel van de stofopvangbak.



4. Gooi het stof en vuil in de prullenbak.

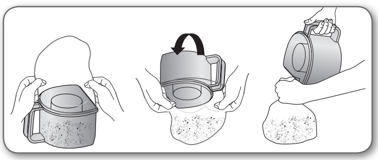


5. Sluit het deksel van de stofopvangbak.



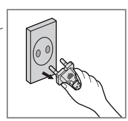
6. Plaats de stofopvangbak terug in de stofzuiger en duw de klep van de stofzuiger dicht totdat u een 'klik' hoort.

- Leeg de opvangbak in een plastic zak (aanbevolen voor astma-/ allergiepatiënten)



U kunt de stofopvangbak met koud water reinigen.

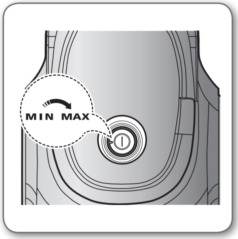




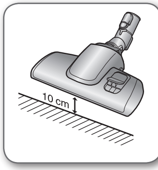
WANNEER REINIGT U HET STOFFILTER

- Wanneer de zuigkracht merkbaar afneemt, reinigt u het stoffilter zoals hieronder wordt weergegeven.

  Stel de zuigkracht in op ‘MAX’.



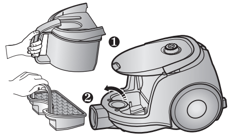
Indien de zuigkracht aanzienlijk afneemt wanneer u de zuigmond 10 centimeter boven een vlakke ondergrond houdt, moet u het stoffilter reinigen.



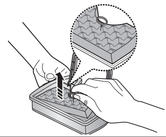
Wanneer de zuigkracht merkbaar afneemt, reinigt u het stoffilter zoals wordt uitgebeeld in de volgende illustratie.

HET STOFFILTER REINIGEN

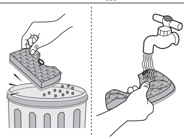
1. Verwijder de stofopvangbak en het stoffilter zoals weergegeven.



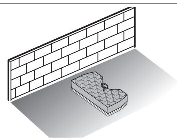
2. Verwijder de spons en het filter uit het stoffilter.



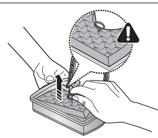
3. Was de spons en het filter van het stoffilter met water.



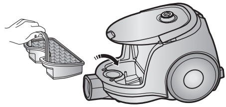
4. Laat de spons en het filter gedurende langer dan 12 uur drogen in de schaduw.



5. Plaats de spons en het filter terug in het stoffilter.



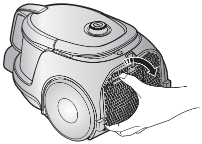
6. Plaats het stoffilter terug in het apparaat.



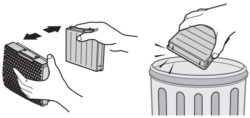
Zorg ervoor dat het filter volledig droog is voordat u het terugplaatst in de stofzuiger. Laat het filter gedurende 12 uur drogen.



HET UITBLAASFILTER REINIGEN



Druk op de houder op de achterkant van het apparaat om het te verwijderen.



Verwijder het geblokkeerde uitblaasfilter en plaats het terug.

Vervangende filters zijn verkrijgbaar bij de plaatselijke Samsung-leverancier.

problemen oplossen

PROBLEEM	OPLOSSING
De motor start niet.	• Controleer het snoer, de stekker en het stopcontact. • Laat het apparaat afkoelen.
De zuigkracht neemt geleidelijk af.	• Controleer op verstoppingen en verwijder deze.
Het snoer wordt niet volledig opgerold.	• Trek het snoer 2 tot 3 meter uit en druk op de knop voor het oprollen van het snoer.
De stofzuiger zuigt geen stof op.	• Controleer de slang en vervang deze indien nodig.
De zuigkracht is zwak of neemt af.	• Controleer de filters en reinig deze zoals weergegeven in de instructies, indien nodig. Als de filters zijn versleten, vervangt u ze door nieuwe filters.
Het apparaat is oververhit.	• Controleer de filters en reinig deze zoals weergegeven in de instructies, indien nodig.
Er vindt ontlading van statische elektriciteit plaats.	• Stel de zuigkracht lager in.

Deze stofzuiger voldoet aan de volgende richtlijnen.
EMC-richlijn: 2004/108/EEC
Laagspanningsrichtlijn: 2006/95/EC

Productgegevens

[Nederlands]

Overeenkomstig verordening (EU) nr. 665/2013 van de Commissie

A	Leverancier	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Model	VCMA15QS
C	Type	Universele stofzuiger
D	Energie-efficiëntieklasse	F
E	Jaarlijks energieverbruik (kWh/ jaar)	58.0
F	Tapijtreinigingsprestatieklasse	E
G	Hardevloerenreinigingsprestatiekl asse	D
H	Stofheruitstootklasse	C
I	Geluidsvermogensniveau (dB(A))	82
J	Opgenomen vermogen (W)	1300
K	Milieukeur	No

1) Jaarlijks energieverbruik (kWh per jaar), gebaseerd op 50 reinigingstaken.
2) Het reële jaarlijkse verbruik zal afhangen van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt.

memo

memo

memo

SAMSUNG

Serie VCMA15

Staubsauger
Benutzerhandbuch

✻ Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, ehe Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
✻ Nur zum Einsatz in geschlossenen Räumen geeignet.

Deutsch

imagine the possibilities

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät von Samsung entschieden haben.

SAMSUNG

Sicherheitsinformationen

SICHERHEITSINFORMATIONEN

WARNUNG

- Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

WARNUNG

- Da die folgenden Hinweise zum Betrieb für verschiedene Modelle gelten, können die Eigenschaften Ihres Geräts leicht von den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Merkmalen abweichen.

SYMBOLE DER GEFAHREN-/WARNHINWEISE

WARNUNG	Dieses Symbol weist darauf hin, dass Lebensgefahr oder ein ernsthaftes Verletzungsrisiko besteht.
VORSICHT	Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Gefahr von Personen- oder Sachschäden besteht.

WEITERE VERWENDETE SYMBOLE

	Dieses Symbol weist darauf hin, dass Sie etwas auf keinen Fall tun dürfen.
	Dieses Symbol weist darauf hin, dass Sie etwas auf jeden Fall tun müssen.
	Dieses Symbol weist darauf hin, dass Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen müssen.

WARNUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt bestimmt.

Verwenden Sie diesen Sauger nicht, um Bauabfälle oder Schmutz zu entfernen.

Reinigen Sie die Filter in regelmäßigen Abständen, um ein Verstopfen mit Feinstaub zu vermeiden.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn einer der Filter entfernt wurde.

Bei Nichteinhaltung dieser Anweisungen können Schäden an den internen Komponenten und ein Verlust des Garantieanspruchs die Folge sein.

Sicherheitsinformationen

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass die Spannung Ihrer Stromversorgung mit der auf dem Typenschild auf der Unterseite des Saugers übereinstimmt.
2. WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Teppich oder Boden nass ist. Verwenden Sie es nicht, um Wasser aufzusaugen.
3. Wenn Haushaltsgeräte in der Nähe von Kindern betrieben werden, ist eine sorgsame Aufsicht notwendig. Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird. Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät unbeaufsichtigt läuft. Verwenden Sie das Gerät nur zu den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecken.
4. Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Staubbehälter.
   Leeren Sie den Staubbehälter, ehe er voll ist. So gewährleisten Sie stets optimale Leistung.
5. Stellen Sie das Gerät auf „Stop (Stopp)“ oder „Min (Min)“ ein, bevor Sie den Netzstecker einstecken.
6. Verwenden Sie den Staubsauger nicht, um Streichhölzer, glühende Asche oder Zigarettenstummel aufzusaugen.
   Halten Sie den Staubsauger von Öfen und anderen Wärmequellen fern. Durch Hitze können sich die Kunststoffteile des Geräts verformen oder verfärben.
7. Vermeiden Sie es, schwere oder scharfe Gegenstände mit dem Sauger aufzunehmen, da diese das Gerät beschädigen können.
   Stellen Sie sich nicht auf den Schlauch. Stellen Sie keine Gewichte auf den Schlauch.

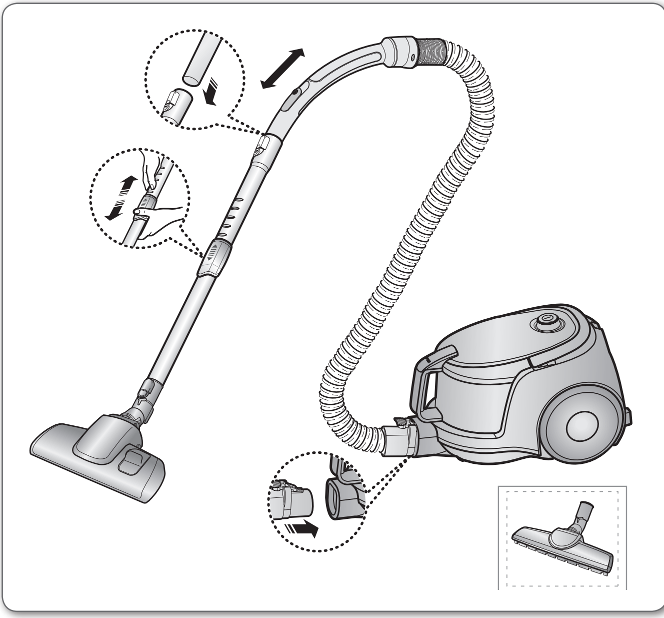
Sicherheitsinformationen

Blockieren Sie nicht den Sauganschluss oder den Luftauslass.

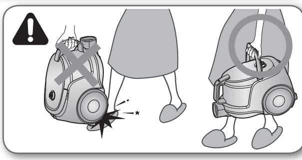
8. Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter am Gehäuse aus, ehe Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Staubbeutel oder den Staubbehälter austauschen. Um Schäden zu vermeiden, fassen Sie zum Herausziehen den Stecker selbst und nicht das Kabel an.
9. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen nur bedient werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder eine Unterweisung zum sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
10. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
11. Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht reinigen oder warten.
12. Von der Verwendung eines Verlängerungskabels wird abgeraten.
13. Wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß arbeitet, trennen Sie es von der Stromversorgung, und wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal.
14. Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder vom Kundendienst bzw. von einer entsprechend qualifizierten Fachkraft ausgetauscht werden, um Gefahren auszuschließen.
15. Tragen Sie den Staubsauger nicht am Schlauch. Verwenden Sie den Handgriff am Staubsauger selbst.
16. Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn Sie es nicht verwenden. Schalten Sie den Strom aus, ehe Sie den Stecker herausziehen.

Inhalt

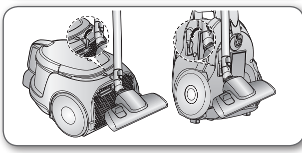
Zusammenbauen des Geräts



- Drücken Sie nicht die Taste am Staubbehälter, während Sie das Gerät tragen.



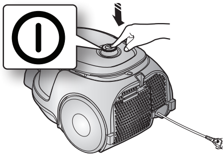
- Wenn Sie das Gerät wegstellen, bringen Sie die Bodendüse an der entsprechenden Halterung an.



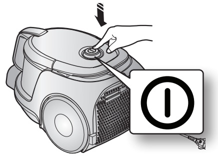
Bedienung des Geräts

NETZTASTE

1) GERÄT MIT GEHÄUSESTEUERUNG

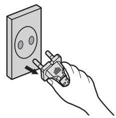


2) GERÄT NUR MIT NETZSCHALTER

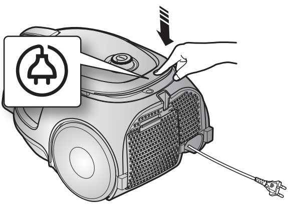


VORSICHT

- Fassen Sie den Stecker selbst und nicht das Kabel an, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.



NETZKABEL

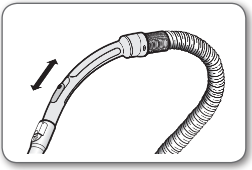


NETZSCHALTER

GERÄT MIT LEISTUNGSREGELUNG / NUR MIT NETZSCHALTER AM GEHÄUSE

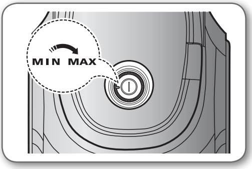
- SCHLAUCH

  Um die Saugwirkung zu reduzieren, wenn Sie Decken, kleine Teppiche und andere leichte Stoffe reinigen möchten, öffnen Sie die Nebenluftöffnung, bis sie ganz geöffnet ist.



- GEHÄUSE (NUR GERÄT MIT GEHÄUSESTEUERUNG)

  MIN (MIN) = Für empfindliche Stoffe, z. B. Webgardinen.
  MAX (MAX) = Für harten Untergrund und stark verschmutzte Teppiche.

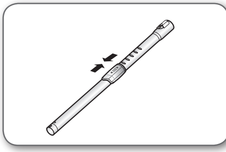


Pflege der Saugaufsätze und Filter

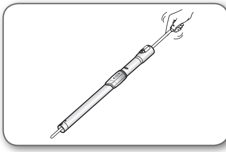
VERWENDEN DER SAUGAUFSÄTZE

Rohr (Optional)

- Mit Hilfe der Längeneinstellung in der Mitte des Teleskoprohrs können Sie die Länge des Rohrs anpassen.

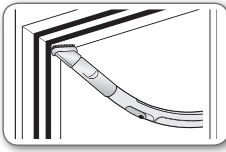


- Wenn das Rohr einmal verstopft sein sollte, trennen Sie das Teleskoprohr vom Sauger und verkürzen Sie das Rohr. Auf diese Weise können Sie Rückstände, die das Rohr verstopfen, leichter entfernen.

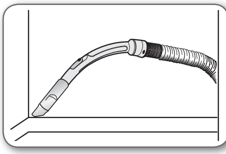


Saugaufsätze

- Staubdüse für Möbel, Regale, Bücher usw.

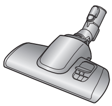


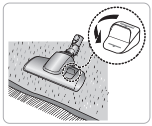
- Flachdüse zum Saugen zwischen Heizkörperrippen und Polstern sowie in Zwischenräumen und Ecken.



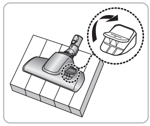
PFLEGE DER BÜRSTENAUFSÄTZE

2-SCHRITTE-BÜRSTE (OPTION)

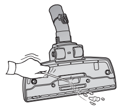




Teppichreinigung



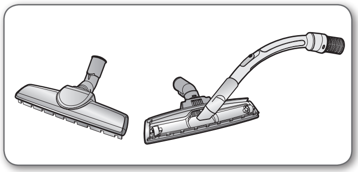
Bodenreinigung



- Stellen Sie den Hebel je nach Bodenbelag um.
- Entfernen Sie ggf. alle Verstopfungen im Einlass.

PARKETT-MASTERBÜRSTE (OPTIONAL)

- Saugt Staub auf großen Flächen.
- Entfernen Sie ggf. alle Verstopfungen im Einlass.

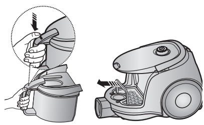


Pflege der Saugaufsätze und Filter

LEEREN DES STAUBBEHÄLTERS



1. Leeren Sie den Staubbehälter, sobald die maximale Füllhöhe erreicht ist oder die Saugwirkung deutlich reduziert ist.



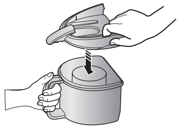
2. Entnehmen Sie den Staubbehälter, indem Sie den Schalter nach oben drücken.



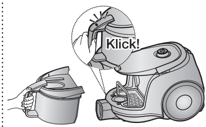
3. Entfernen Sie die Abdeckung des Staubbehälters.



4. Entsorgen Sie den Staub im Mülleimer.

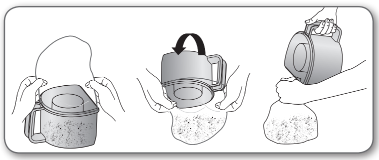


5. Verschließen Sie die Abdeckung des Staubbehälters.



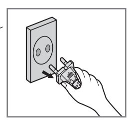
6. Setzen Sie vor der Verwendung den Staubbehälter in das Gehäuse ein, bis er hörbar einrastet.

- Entleeren Sie den Behälter in eine Plastiktüte. (Empfohlen für Asthmatiker und Allergiker)



Spülen Sie den Staubbehälter bei Bedarf mit kaltem Wasser aus.

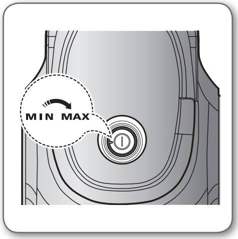




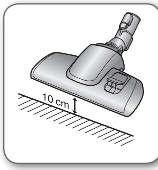
WANN SOLLTE DIE FILTEREINHEIT GEREINIGT WERDEN?

- Wenn die Saugwirkung während des Saugens deutlich reduziert ist, überprüfen Sie wie unten abgebildet die Filtereinheit.

  Stellen Sie den Sauger auf „MAX (MAX)“.



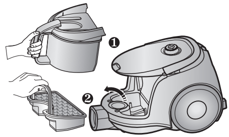
Reinigen Sie die Filtereinheit, wenn die Saugwirkung deutlich reduziert ist, während sich der Saugaufsatz 10 cm über dem flachen Boden befindet.



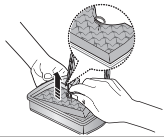
Wenn die Saugwirkung ständig deutlich reduziert ist, reinigen Sie die Filtereinheit wie in der folgenden Abbildung gezeigt.

REINIGEN DER FILTEREINHEIT

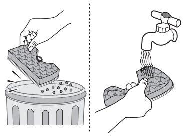
1. Entfernen Sie wie in der Abbildung gezeigt den Staubbehälter und die Filtereinheit.



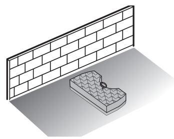
2. Nehmen Sie den Schwamm und den Filter aus der Filtereinheit heraus.



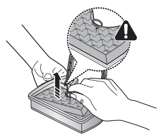
3. Spülen Sie den Schwamm und den Filter der Filtereinheit gründlich mit Wasser aus.



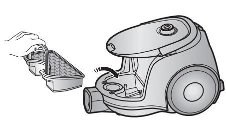
4. Lassen Sie den Schwamm und den Filter mehr als 12 Stunden lang im Schatten trocknen.



5. Setzen Sie den Schwamm und den Filter in die Filtereinheit ein.



6. Setzen Sie die zusammengebaute Filtereinheit in das Gehäuse ein.

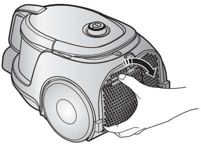


Achten Sie darauf, dass der Filter vollständig getrocknet ist, bevor Sie ihn wieder in das Gerät einsetzen. Lassen Sie ihn mindestens 12 Stunden lang trocknen.

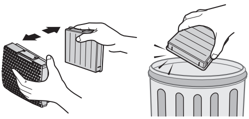


Pflege der Saugaufsätze und Filter

REINIGEN DES RAUMLUFTFILTERS



Drücken Sie auf den feststehenden Teil des Rahmens auf der Rückseite des Gerätegehäuses, um die Abdeckung zu entfernen.



Entfernen Sie den verstopften Raumluftfilter, und ersetzen Sie ihn.

Austauschfilter erhalten Sie bei Ihrem Samsung-Händler vor Ort.

Fehlerbehebung

PROBLEM	LÖSUNG
Der Motor startet nicht.	• Überprüfen Sie Kabel, Stecker und Steckdose. • Abkühlen lassen.
Die Saugkraft nimmt allmählich ab.	• Suchen Sie nach Verstopfungen, und entfernen Sie sie ggf.
Das Kabel wird nicht vollständig eingezogen.	• Ziehen Sie das Kabel 2 bis 3 m heraus, und drücken Sie den Knopf für die Kabelaufwicklung nach unten.
Das Gerät nimmt keinen Schmutz auf.	• Überprüfen Sie den Schlauch, und ersetzen Sie ihn ggf.
Saugleistung gering oder abnehmend.	• Überprüfen Sie die Filter, und reinigen Sie sie ggf. wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Wenn die Filter nicht mehr verwendbar sind, ersetzen Sie sie durch neue.
Überhitzung des Gehäuses	• Überprüfen Sie die Filter. Reinigen Sie sie ggf. wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
Statische Entladungen	• Reduzieren Sie die Saugleistung.

Dieses Gerät ist folgendermaßen zertifiziert:
EMV-Direktive: 2004/108/EEC
Niederspannungsrichtlinie: 2006/95/EC

Produktblatt

[Deutsch]

Gemäß der EU-Richtlinie Nr. 665/2013

A	Lieferant	Samsung Electronics., Co. Ltd
B	Modell	VCMA15QS
C	Typ	Staubsauger zum allgemeinen Gebrauch
D	Energiesparklasse	F
E	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jhr)	58.0
F	Leistungsklasse Staubsauger für Teppichböden	E
G	Leistungsklasse Staubsauger für Hartböden	D
H	Staubemissionsklasse	C
I	Lärmpegel (dBA)	82
J	Stromverbrauch (W)	1300
K	Ökodesign	No

1) Jährlicher Stromverbrauch (kWh pro Jahr), basierend auf 50 Reinigungsanwendungen.
2) Der tatsächliche Jahresverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät verwendet wird.

Notizen

Notizen

Notizen

DJ68-00685Q-00